POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 001-059
predložené Výbor pre medzinárodný obchod

Správa
Karin Karlsbro **A10-0012/2026**
Negatívne účinky celosvetovej nadmernej kapacity na trh Únie s oceľou súvisiacich s obchodom

Návrh nariadenia (COM(2025)0726 – C10-0245/2025 – 2025/0726(COD))

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(1) Oceliarske odvetvie je ***rozhodujúce*** pre konkurencieschopnosť a bezpečnosť Únie. Únia ***jednoznačne preukázala strategický význam***, ***ktorý prikladá tomuto odvetviu***, a ***svoje odhodlanie zaistiť jeho životaschopnosť*** a ***dlhodobú udržateľnosť***.	(1) Oceliarske odvetvie***, ktoré*** je ***základom svojho ekosystému, ktorý zahŕňa odvodené výrobky z ocele v nadväzujúcich odvetviach (napr. automobilový priemysel, stavebníctvo, kovové obaly a komponenty, strojárstvo, technologický priemysel a iné), má zásadný význam*** pre ***hospodárstvo, hospodársku bezpečnosť,*** konkurencieschopnosť a bezpečnosť Únie. Únia ***by mala posilniť svoju činnosť v tomto strategickom odvetví, ktoré je nevyhnutné pre tvorbu kvalitných pracovných miest a zamestnanosť***, ***prechod na klimaticky neutrálne hospodárstvo a rozvoj obranných spôsobilostí***, a ***to prostredníctvom trvalých investícií do životaschopnosti*** a ***dlhodobej odolnosti oceliarskeho odvetvia***.

Pozmeňujúci návrh 2
Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1a) Priemyselné oceliarske mestá a regióny zohrávajú dôležitú úlohu pre pracovníkov, komunity a konkurencieschopnosť. V týchto mestách a regiónoch sa ťažia a transformujú suroviny a už po celé generácie sa tu odovzdávajú technické zručnosti. Tieto mestá a regióny disponujú vedomosťami, vybavením a sociálnou súdržnosťou, ktoré sú potrebné nato, aby bola transformácia skutočná a spravodlivá.

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Oceliarsky priemysel ***v rôznych krajinách*** a ***regiónoch*** vrátane Únie ***trpí*** negatívnym vplyvom, ktorý ***naň*** má čoraz väčšia celosvetová štrukturálna nadmerná kapacita. Tento globálny problém zasahuje domáci trh Únie a trhy iných krajín buď priamo, prostredníctvom dovozu z krajín s nadmernou kapacitou, alebo nepriamo v dôsledku efektu vytláčania („push-out“), či oboma spôsobmi. Účinné riešenie celosvetovej nadmernej kapacity si vyžaduje intenzívnejšie spoločné úsilie Únie a jej podobne zmýšľajúcich partnerov, ktorí sa nepodieľajú na celosvetovej nadmernej kapacite. Únia ***bude aj naďalej*** viesť medzinárodnú činnosť, a to aj v rámci Globálneho fóra pre nadmernú kapacitu ocele, zameranú na riešenie základných príčin celosvetovej nadmernej kapacity a zavádzanie riešení, ktorými sa posilní transparentnosť svetového trhu s oceľou a ktoré zohľadnia moderné výrobné a dodávateľské techniky,	(2) ***Oceliarsky priemysel, pracovníci, priemyselné mestá*** a ***regióny v rôznych krajinách*** vrátane Únie ***trpia*** negatívnym vplyvom, ktorý ***na nich*** má čoraz väčšia celosvetová štrukturálna nadmerná kapacita. ***Celosvetová štrukturálna nadmerná kapacita vo výrobe ocele predstavuje vážnu hrozbu pre oceliarske odvetvie tým, že vytvára podmienky pre nekalú hospodársku súťaž a odrádza od investícií nevyhnutných na zelenú transformáciu. Celosvetová štrukturálna nadmerná kapacita je trend, ktorý neovplyvňuje len oceliarske odvetvie, ale aj mnohé ďalšie priemyselné odvetvia a ohrozuje ich dlhodobú životaschopnosť.*** Tento globálny problém zasahuje domáci trh Únie a trhy iných krajín buď priamo, prostredníctvom dovozu z krajín s nadmernou kapacitou, alebo nepriamo v dôsledku efektu vytláčania („push-out“), či oboma spôsobmi. Účinné riešenie celosvetovej nadmernej kapacity si

a to aj prostredníctvom uplatňovania zásady týkajúcej sa „tavenia a odlievania“, ako aj monitorovania dovozu a vývozu. Únia a podobne zmýšľajúce krajiny by mali spolupracovať v snahe ohradiť svoje hospodárstva pred celosvetovou nadmernou kapacitou a zároveň zaistiť bezpečné dodávateľské reťazce a zlepšiť vzájomný prístup na svoje trhy.	vyžaduje intenzívnejšie spoločné úsilie Únie a jej podobne zmýšľajúcich partnerov, ktorí sa nepodieľajú na celosvetovej nadmernej kapacite. Únia ***zintenzívni svoje úsilie*** viesť medzinárodnú činnosť, a ***tiež koordinovať s rovnako zmýšľajúcimi krajinami, a*** to aj v rámci Globálneho fóra pre nadmernú kapacitu ocele, zameranú na riešenie základných príčin celosvetovej nadmernej kapacity a zavádzanie riešení, ktorými sa posilní transparentnosť svetového trhu s oceľou a ktoré zohľadnia moderné výrobné a dodávateľské techniky, a to aj prostredníctvom uplatňovania zásady týkajúcej sa „tavenia a odlievania“, ako aj monitorovania dovozu a vývozu. Únia a podobne zmýšľajúce krajiny by mali ***urýchlene*** spolupracovať v snahe ohradiť svoje hospodárstva pred celosvetovou nadmernou kapacitou a zároveň zaistiť bezpečné dodávateľské reťazce a zlepšiť vzájomný prístup na svoje trhy. ***Takáto spolupráca by sa mala uskutočňovať v konštruktívnom a výhľadovom duchu, so zreteľom na spoločné strategické záujmy a vzájomné výhody. Mala by sa zameriavať na zníženie narušení na svetových trhoch s oceľou, podporu spravodlivej hospodárskej súťaže založenej na trhových zásadách a podporu prechodu na priemyselnú výrobu orientovanú na budúcnosť. Posilnená koordinácia medzi partnermi môže takisto zvýšiť odolnosť a posilniť základy stabilných, predvídateľných a diverzifikovaných dodávateľských reťazcov.***

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(2a) Nadmerná kapacita sa najúčinnejšie rieši prostredníctvom koordinovaných

multilaterálnych opatrení, pretože ide o globálny problém, ktorý si vyžaduje globálne riešenie. Pri chýbajúcom zmysluplnom pokroku na tejto úrovni by Únia mala prijať cielené a flexibilné opatrenie.

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(2b) Európa má dlhodobú tradíciu výroby ocele a oceliari zohrávajú vo výrobe Únie kľúčovú úlohu. Tieto vysokokvalifikované kvalitné pracovné miesta, ktoré zaisťujú dôstojnú mzdu, silnú ochranu práce a prísne normy v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia, sú nevyhnutné na udržanie konkurencieschopnosti a vysokej spoločenskej hodnoty oceliarskeho odvetvia.

Pozmeňujúci návrh 6
Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(6) Vedúci predstavitelia Únie prijali v novembri 2024 Vyhlásenie z Budapešti[2], v ktorom zdôraznili naliehavú potrebu a odhodlanie zvýšiť konkurencieschopnosť Únie prostredníctvom novej dohody o konkurencieschopnosti Európy. Vedúci predstavitelia okrem toho vyhlásili, že sú odhodlaní zabezpečiť priemyselnú obnovu a dekarbonizáciu, ktoré Únii umožnia zostať priemyselnou a technologickou veľmocou. Zároveň uznali, že je potrebné zvýšiť obrannú pripravenosť a spôsobilosti, najmä zodpovedajúcim posilnením obrannej technologickej a priemyselnej základne. Na tento účel sa vedúci	(6) Vedúci predstavitelia Únie prijali v novembri 2024 Vyhlásenie z Budapešti[2], v ktorom zdôraznili naliehavú potrebu a odhodlanie zvýšiť konkurencieschopnosť Únie prostredníctvom novej dohody o konkurencieschopnosti Európy. Vedúci predstavitelia okrem toho vyhlásili, že sú odhodlaní zabezpečiť priemyselnú obnovu a dekarbonizáciu, ktoré Únii umožnia zostať priemyselnou a technologickou veľmocou***, ktorá podporuje kvalitné pracovné miesta***. Zároveň uznali, že je potrebné zvýšiť obrannú pripravenosť a spôsobilosti, najmä zodpovedajúcim posilnením obrannej technologickej a

predstavitelia zaviazali vypracovať pre Úniu priemyselnú politiku s cieľom zabezpečiť rozvoj kľúčových technológií zajtrajška, pričom tradičným priemyselným odvetviam v procese transformácie sa bude venovať osobitná pozornosť.	priemyselnej základne. Na tento účel sa vedúci predstavitelia zaviazali vypracovať pre Úniu priemyselnú politiku s cieľom zabezpečiť rozvoj kľúčových technológií zajtrajška, pričom tradičným priemyselným odvetviam v procese transformácie sa bude venovať osobitná pozornosť.
2 https://www.consilium.europa.eu/sk/press/press-releases/2024/11/08/the-budapest-declaration/	2 https://www.consilium.europa.eu/sk/press/press-releases/2024/11/08/the-budapest-declaration/

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(7) Konkurencieschopnosť priemyslu je hlavnou prioritou a ***dekarbonizácia***, ***keď je začlenená do priemyselnej politiky***, ***politiky hospodárskej súťaže***, ***hospodárskej*** a ***obchodnej*** politiky, ***pôsobí ako silná hnacia sila rastu***.	(7) Konkurencieschopnosť priemyslu je hlavnou prioritou***, aby oceliarske odvetvie Únie prežilo*** a ***prispievalo k udržateľnému rastu***, ***dlhodobej prosperite a odolnosti. Na dosiahnutie konkurencieschopnosti tohto strategického odvetvia musí Únia využiť dekarbonizáciu a kombináciu priemyselných, hospodárskych a obchodných politík. Takéto politiky by mali zahŕňať zachovanie výrobnej kapacity Únie, vedúceho postavenia v oblasti technológií a kvalifikovaných pracovných miest v kľúčových odvetviach v rámci Únie s cieľom predchádzať premiestňovaniu strategických priemyselných odvetví do regiónov s nižšími environmentálnymi alebo sociálnymi normami a nespravodlivými mechanizmami subvencovania.***

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(7a) Nadmerná kapacita v kombinácii s rôznou mierou odhodlania tretích krajín plniť ciele v oblasti klímy ovplyvňuje oceliarsky priemysel Únie v kontexte jeho prechodu na uhlíkovo neutrálnu výrobu. Na to, aby bola trajektória dekarbonizácie oceliarskeho odvetvia Únie životaschopná, by sa preto mala podľa potreby preskúmať úroveň colných kvót. To by mohlo slúžiť ako impulz na vytvorenie správnych podmienok na to, aby oceliarsky priemysel Únie dekarbonizoval a odklonil sa od zvyčajného prístupu. V rámci tohto preskúmania by Komisia mala podať správu aj o tom, ako výrobcovia z Únie využívajú verejné dotácie na dosiahnutie cieľov Únie v oblasti klímy, o celkových objemoch nízkoemisnej výroby ocele v Únii a o vystavení výrobcov z Únie nekalej hospodárskej súťaži.

Pozmeňujúci návrh 9
Návrh nariadenia
Odôvodnenie 8

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(8) Energeticky náročné priemyselné odvetvia sú kľúčové odvetvia, ktoré si ***naliehavo vyžadujú podporu na dekarbonizáciu***, ***elektrifikáciu*** a ***na to***, aby sa vyrovnali s vysokými nákladmi na energiu, nekalou celosvetovou hospodárskou súťažou a so zložitým regulačným prostredím, ktoré brzdia ich konkurencieschopnosť.	(8) Energeticky náročné priemyselné odvetvia sú kľúčové odvetvia, ktoré si ***vyžadujú naliehavú intervenciu s cieľom podporiť ich pri dekarbonizácii***, ***elektrifikácii, zavádzaní obehovosti, čo by pomohlo podporiť tvorbu pracovných miest v Únii,*** a ***pri tom***, aby sa vyrovnali s vysokými nákladmi na energiu, nekalou celosvetovou hospodárskou súťažou a so zložitým regulačným prostredím, ktoré brzdia ich konkurencieschopnosť. ***Je nevyhnutné umožniť týmto priemyselným odvetviam, aby zostali globálne konkurencieschopné a pokračovali vo výrobe v Únii, pričom nepretržitá podpora energeticky náročných priemyselných odvetví by mala podliehať sociálnym a environmentálnym podmienkam, ako je ochrana výrobných prevádzok a***

	pracovných miest. Posilnenie energetickej bezpečnosti, umožnenie prístupu k cenovo dostupnej energii, zníženie vstupných nákladov a zjednodušenie regulačného zaťaženia majú zásadný význam pre zabránenie premiestneniu priemyslu a zachovanie hodnotových reťazcov v Únii. Keďže výroba ocele predstavuje približne 5 % emisií skleníkových plynov v Únii, na zníženie emisií a zvýšenie efektívnosti využívania zdrojov bude nevyhnutné urýchliť zavádzanie technológií s nízkymi a takmer nulovými emisiami vrátane výroby ocele na báze vodíka a elektrifikovanej výroby ocele a posilniť obehovosť prostredníctvom zhodnocovania a spracúvania vysokokvalitného recyklovaného železného šrotu.

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) ***Okrem toho, ako sa uznáva v Akčnom pláne*** pre oceľ a kovy[3], oceľ predstavuje kov so strategickým významom pre obrannú spôsobilosť Únie. ***Vzhľadom na súčasné geopolitické prostredie*** sú stabilné a odolné dodávateľské reťazce kritických kovov, ako je oceľ, a domáca ***výroba*** nevyhnutné pre obranu a vzdušný a kozmický priestor a na zabránenie neželanej závislosti od dodávateľov z tretích krajín.	(9) ***Únia je naďalej odhodlaná rýchlo a naliehavo vykonávať Akčný plán*** pre oceľ a kovy[3], ***keďže*** oceľ predstavuje kov so strategickým významom pre obrannú spôsobilosť Únie. ***Najmä v situácii poznačenej rastúcou globálnou nestabilitou a zvýšenými bezpečnostnými tlakmi*** sú stabilné a odolné dodávateľské reťazce kritických kovov, ako je oceľ, a ***silná a konkurencieschopná*** domáca ***výrobná základňa*** nevyhnutné pre obranu a vzdušný a kozmický priestor***, na dosiahnutie hospodárskej odolnosti*** a na zabránenie neželanej závislosti od dodávateľov z tretích krajín.

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(9a) Oceľ je takisto základom mnohých ďalších priemyselných odvetví, ako sú odvetvia čistých technológií, dopravy, stavebníctva a energetickej infraštruktúry Únie. Zachovanie konkurencieschopnej a technologicky vyspelej oceliarskej základne v Únii je preto nevyhnutné pre priemyselnú suverenitu Únie a jej strategickú autonómiu.

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(10) Na ochranu obchodu v metalurgických odvetviach vrátane železiarstva a oceliarstva proti nekalej celosvetovej hospodárskej súťaži už Únia prijala niekoľko opatrení. Na tento priemysel však čoraz viac doliehajú celosvetové štrukturálne nadmerné kapacity a globálne narušenia zahŕňajúce netrhové politiky a ***prax*** v určitých krajinách, ktoré umelo podporujú svoj domáci priemysel alebo obchádzajú opatrenia na ochranu obchodu a sankcie Únie. Únia je jediným významným oceliarskym regiónom, v ktorom dochádza k poklesu kapacity. Toto úsilie však plne neguje neustále veľké zvyšovanie kapacít v iných regiónoch, ktoré nijako nesúvisí s vývojom domáceho a celosvetového dopytu. Očakáva sa, že celosvetová nadmerná kapacita sa do roku 2027 zvýši zo súčasných 602 miliónov ton (čo zodpovedá päťnásobku dopytu Únie) na 721 miliónov ton.	(10) ***V záujme podpory strategických priemyselných odvetví a konkurencieschopnosti Únie by obchodné opatrenia Únie nemali obmedzovať kapacitu výroby ocele Únie.*** Na ochranu obchodu v metalurgických odvetviach vrátane železiarstva a oceliarstva proti nekalej celosvetovej hospodárskej súťaži už Únia prijala niekoľko opatrení. Na tento priemysel však čoraz viac doliehajú celosvetové štrukturálne nadmerné kapacity a globálne narušenia zahŕňajúce netrhové politiky a ***nekalé obchodné praktiky*** v určitých krajinách, ktoré umelo podporujú svoj domáci priemysel alebo obchádzajú opatrenia na ochranu obchodu a sankcie Únie. Únia je jediným významným oceliarskym regiónom, v ktorom dochádza k poklesu kapacity. Toto úsilie však plne neguje neustále veľké zvyšovanie kapacít v iných regiónoch, ktoré nijako nesúvisí s vývojom domáceho a celosvetového dopytu. Očakáva sa, že celosvetová nadmerná kapacita sa do roku 2027 zvýši zo súčasných 602 miliónov ton (čo zodpovedá päťnásobku dopytu Únie) na 721 miliónov ton. ***Akékoľvek ochranné opatrenie na trhu s oceľou by sa preto***

	malo koncipovať s dlhodobou perspektívou, keďže na rozdiel od predchádzajúcich období, keď oceliarske odvetvie Únie čelilo nadmernej kapacite, je súčasná situácia štrukturálna a pravdepodobne sa nevyrieši v krátkodobom ani strednodobom horizonte.

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Okrem toho nedávny vývoj opatrení obmedzujúcich obchod tretích krajín ďalej zvyšuje tlak na výrobcov z Únie v podobe dovozu, a to z hľadiska jeho objemu aj cien. Očakáva sa, že tento tlak sa ďalej bude iba zvyšovať.	(11) Okrem toho nedávny vývoj opatrení obmedzujúcich obchod tretích krajín ďalej zvyšuje tlak na výrobcov z Únie v podobe dovozu, a to z hľadiska jeho objemu aj cien. Očakáva sa, že tento tlak sa ďalej bude iba zvyšovať ***a povedie k ďalšiemu poklesu výroby v Únii, zatváraniu závodov a strate pracovných miest***.

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(11a) Multilaterálny obchodný systém založený na pravidlách, ktorého jadrom je WTO, má naďalej zásadný význam pre zabezpečenie stability, predvídateľnosti a spravodlivosti v globálnom obchode. Toto nariadenie by sa preto malo vykonávať v plnom súlade so záväzkami Únie v rámci WTO. Cieľom tohto nariadenia je riešiť narušenia obchodu spôsobené celosvetovou nadmernou kapacitou a malo by sa považovať za nástroj na obnovenie podmienok, aby mohol byť obchod v budúcnosti otvorenejší a založený na pravidlách.

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) V dôsledku toho sa oceliarsky priemysel Únie nachádza v ťažkej situácii, pričom bezprecedentná strata výrobnej kapacity od roku 2018 predstavuje viac ako 30 miliónov ton, historicky nízka miera využitia kapacity dosiahla v roku 2024 67 % a od roku 2018 stratil približne 30 000 pracovných miest, pričom v roku 2024 bol oznámený úbytok ďalších niekoľkých tisícov pracovných miest. Oceliarsky priemysel Únie zaznamenal v roku 2024 straty.	(12) V dôsledku toho sa oceliarsky priemysel Únie nachádza v ťažkej situácii, pričom bezprecedentná strata výrobnej kapacity od roku 2018 predstavuje viac ako 30 miliónov ton, historicky nízka miera využitia kapacity dosiahla v roku 2024 67 % a od roku 2018 stratil približne 30 000 pracovných miest, pričom v roku 2024 bol oznámený úbytok ďalších niekoľkých tisícov pracovných miest. Oceliarsky priemysel Únie zaznamenal v roku 2024 straty. ***Bremeno tohto poklesu výrazne dolieha na priemyselné mestá a regióny, v ktorých výroba ocele zapustila pevné korene.***

Pozmeňujúci návrh 16
Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) Vzhľadom na rýchlo sa zhoršujúcu situáciu domáceho oceliarskeho priemyslu a doterajší neuspokojivý pokrok pri hľadaní kolektívneho riešenia celosvetovej štrukturálnej nadmernej kapacity je potrebné prijať nové opatrenie, ktorým sa nahradí vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/159. Komisia 18. júla 2025 uverejnila výzvu na predkladanie podkladov a cielenú konzultáciu, aby získala názory zainteresovaných strán na rôzne aspekty nového opatrenia vrátane jeho formy, úrovne, geografickej pôsobnosti a trvania, ako aj ďalších osobitných prvkov, ako sú pravidlá pôvodu. Proces prebiehal do 18. augusta 2025 a doručených bolo viac ako päťsto odpovedí: 143 podaní v rámci výzvy	(13) Vzhľadom na rýchlo sa zhoršujúcu situáciu domáceho oceliarskeho priemyslu a doterajší neuspokojivý pokrok pri hľadaní kolektívneho riešenia celosvetovej štrukturálnej nadmernej kapacity je potrebné ***naliehavo*** prijať nové opatrenie, ktorým sa nahradí vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/159. Komisia 18. júla 2025 uverejnila výzvu na predkladanie podkladov a cielenú konzultáciu, aby získala názory zainteresovaných strán na rôzne aspekty nového opatrenia vrátane jeho formy, úrovne, geografickej pôsobnosti a trvania, ako aj ďalších osobitných prvkov, ako sú pravidlá pôvodu. Proces prebiehal do 18. augusta 2025 a doručených bolo viac ako päťsto

na predkladanie podkladov a 373 odpovedí na dotazník z cielenej konzultácie. Podrobné zhrnutie získanej spätnej väzby je k dispozícii v pracovnom dokumente útvarov Komisie pripojenom k tomuto legislatívnemu návrhu.	odpovedí: 143 podaní v rámci výzvy na predkladanie podkladov a 373 odpovedí na dotazník z cielenej konzultácie. Podrobné zhrnutie získanej spätnej väzby je k dispozícii v pracovnom dokumente útvarov Komisie pripojenom k tomuto legislatívnemu návrhu. ***Vzhľadom na naliehavosť tejto záležitosti sa Komisia rozhodla nevykonať posúdenie vplyvu, ale potvrdila svoj záväzok predložiť hodnotenie jeho dôsledkov po dátume nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.***

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) Súbežne s riadnym legislatívnym postupom, ktorému bude tento návrh podliehať, má Únia v úmysle začať rokovania podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode 1994 s cieľom upraviť určité koncesie WTO na výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, a dosiahnuť, aby výsledná úroveň ciel zaistila odolnosť oceliarskeho priemyslu Únie v kontexte celosvetových štrukturálnych nadmerných kapacít, rastúceho počtu obchodných opatrení tretích krajín v oceliarskom odvetví a ich negatívneho vplyvu na oceliarsky priemysel Únie súvisiaceho s obchodom.	(14) Súbežne s riadnym legislatívnym postupom, ktorému bude tento návrh podliehať, má Únia v úmysle začať rokovania podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode 1994 s cieľom upraviť určité koncesie WTO na výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, a dosiahnuť, aby výsledná úroveň ciel zaistila odolnosť oceliarskeho priemyslu Únie v kontexte celosvetových štrukturálnych nadmerných kapacít, rastúceho počtu obchodných opatrení tretích krajín v oceliarskom odvetví a ich negatívneho vplyvu na oceliarsky priemysel Únie súvisiaceho s obchodom. ***Úprava záväzkov Únie by nemala viesť ku kompenzácii presahujúcej objemy kvót stanovené v prílohe II k tomuto nariadeniu, ani by sa nemala týkať žiadnych iných výrobkov, ako sú výrobky uvedené v prílohe II k tomuto nariadeniu. Únia by mala oznámiť toto nariadenie WTO aj podľa článku XX GATT, pretože toto nariadenie je potrebné na dosiahnutie dekarbonizácie oceliarskeho odvetvia Únie a takisto na zachovanie verejného poriadku Únie.***

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(14a) Komisia nadviaže proaktívnu a transparentnú komunikáciu s obchodnými partnermi s cieľom jasne vysvetliť dôvody prijatia tohto nariadenia a určiť spôsoby, ako zachovať rovnaké a spravodlivé podmienky, aby sa nenarušil existujúci duch skutočnej obchodnej spolupráce, najmä s existujúcimi a budúcimi partnermi v rámci dohody o voľnom obchode, ktorých sa toto nariadenie týka.

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) Zatiaľ čo podľa vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/159 je clo pri prekročení kvóty stanovené na 25 %, so zreteľom na úroveň ciel v oceliarskom odvetví na iných kľúčových trhoch je vhodné stanoviť úroveň cla pri prekročení kvóty na 50 %, aby sa minimalizovalo riziko odklonenia obchodu. Toto clo by sa uplatňovalo popri iných clách uplatňovaných na kategórie výrobkov, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie.	(15) Zatiaľ čo podľa vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/159 je clo pri prekročení kvóty stanovené na 25 %, so zreteľom na úroveň ciel v oceliarskom odvetví na iných kľúčových trhoch je vhodné stanoviť úroveň cla pri prekročení kvóty na 50 %, aby sa minimalizovalo riziko odklonenia obchodu ***a umožnilo sa zvýšenie výrobnej kapacity***. Toto clo by sa uplatňovalo popri iných clách uplatňovaných na kategórie výrobkov, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie.

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 20 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*

	(20a) S cieľom zabezpečiť spravodlivú a vyváženú správu colných kvót by sa malo zabrániť koncentrácii dovozu niekoľkými hlavnými hospodárskymi subjektmi a praxi hromadenia zásob. Prax hromadenia zásob, pri ktorej sa výrobky z ocele skladujú v prístavoch, colných skladoch alebo bezcolných pásmach s cieľom oddialiť ich prepustenie do voľného obehu, môžu v rámci systému „kto prv príde, ten prv berie“ viesť k rýchlemu vyčerpaniu colných kvót. Takéto postupy môžu ohroziť spravodlivý prístup všetkých hospodárskych subjektov ku kvótam a účinnosť ochranného mechanizmu. Komisia by preto mala pozorne monitorovať modely dovozu a miery skladovania a vo vhodných prípadoch zvážiť úpravy správy colných kvót s cieľom zabezpečiť spravodlivý prístup pre všetky hospodárske subjekty, aby bolo možné rýchlo reagovať na zmeny trhových podmienok a zároveň chrániť oceliarsky priemysel Únie a nadväzujúce odvetvia.

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(21) V snahe zabezpečiť, aby bolo opatrenie účinné pri riešení účinkov celosvetovej nadmernej kapacity a vzhľadom na osobitosti výrobkov z ocele a moderné výrobné a dodávateľské techniky, je dôležité určiť krajinu „tavenia a odlievania“. Krajina „tavenia a odlievania“ predstavuje pôvodné miesto, kde sa surová oceľ a železo pôvodne vyrábajú v kvapalnej forme v peci na výrobu ocele alebo na výrobu železa a následne dochádza k ich liatiu do prvotného pevného skupenstva. Toto prvotné pevné skupenstvo môže zahŕňať buď polotovary, okrem iného dosky, predvalky alebo	(21) V snahe zabezpečiť, aby bolo opatrenie účinné pri riešení účinkov celosvetovej nadmernej kapacity a vzhľadom na osobitosti výrobkov z ocele a moderné výrobné a dodávateľské techniky, je dôležité určiť krajinu „tavenia a odlievania“. Krajina „tavenia a odlievania“ predstavuje pôvodné miesto, kde sa surová oceľ a železo pôvodne vyrábajú v kvapalnej forme v peci na výrobu ocele alebo na výrobu železa a následne dochádza k ich liatiu do prvotného pevného skupenstva. Toto prvotné pevné skupenstvo môže zahŕňať buď polotovary, okrem iného dosky, predvalky alebo

ingoty, alebo hotový oceliarsky výrobok. Požadovaním dôkazov o krajine „tavenia a odlievania“ sa zabráni tomu, aby oceľ vyrobená v určitých krajinách, ktoré sa podieľajú na celosvetovej nadmernej kapacite, neoprávnene vstupovala na trh Únie po ďalšej transformácii v iných krajinách, a zvýši sa transparentnosť domáceho dodávateľského reťazca pre dovoz ocele.	ingoty, alebo hotový oceliarsky výrobok. Požadovaním dôkazov o krajine „tavenia a odlievania“ sa zabráni tomu, aby oceľ vyrobená v určitých krajinách, ktoré sa podieľajú na celosvetovej nadmernej kapacite, neoprávnene vstupovala na trh Únie po ďalšej transformácii v iných krajinách, a zvýši sa transparentnosť domáceho dodávateľského reťazca pre dovoz ocele. ***Dôkazy by sa mali požadovať tak, aby sa v čo najväčšej možnej miere obmedzilo administratívne zaťaženie a aby sa malým a stredným podnikom (MSP) uľahčilo dodržiavanie predpisov.***

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(21a) Prístup na trh Únie by sa nemal povoliť výrobkom, ktorých oceľ bola tavená a odlievaná v Ruskej federácii alebo Bielorusku, a ani by sa na ne nemala vzťahovať žiadna colná kvóta. Na všetky takéto výrobky by sa preto mal na vonkajších hraniciach Únie automaticky uplatňovať zákaz.

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 24

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(24) V snahe zabezpečiť, aby úroveň kvót otvorených v súvislosti s dovozom do Únie zodpovedala meniacim sa okolnostiam na trhoch s výrobkami, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, ako aj s cieľom poskytnúť technické špecifikácie na vykonávanie požiadavky týkajúcej sa tavenia a odlievania, by sa mala na Komisiu	(24) V snahe zabezpečiť, aby úroveň kvót otvorených v súvislosti s dovozom do Únie zodpovedala meniacim sa okolnostiam na trhoch s výrobkami, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, ako aj s cieľom poskytnúť technické špecifikácie na vykonávanie požiadavky týkajúcej sa tavenia a odlievania, by sa mala na Komisiu

delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, aby mohla doplniť toto nariadenie stanovením podrobných pravidiel na určenie krajiny, v ktorej sa oceľ používaná pri výrobe daného výrobku taví a odlieva, a meniť prílohu II k tomuto nariadeniu. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva[8]. Predovšetkým v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov, a experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematicky prístup na zasadnutia skupín expertov Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.	delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, aby mohla doplniť toto nariadenie stanovením podrobných pravidiel na určenie krajiny, v ktorej sa oceľ používaná pri výrobe daného výrobku taví a odlieva, a meniť prílohu II k tomuto nariadeniu. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva[8]. ***Okrem toho je dôležité, aby boli v rámci prípravných prác vypočuté dotknuté priemyselné odvetvia a priemyselné mestá a regióny.*** Predovšetkým v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov, a experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematicky prístup na zasadnutia skupín expertov Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.
[8] Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1, ELI: ***https***://***eur-lex***.europa.eu/***legal-content***/***SK***/***TXT***/***?uri=CELEX:32016Q0512(01)&qid=1657269706143***.	[8] Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1, ELI: ***http***://***data***.europa.eu/***eli/agree_interinstit***/***2016***/***512***/***oj***.

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 25 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(25a) V súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2025/1153[1a] a so záväzkom Únie podporovať ukrajinské hospodárstvo počas prebiehajúcej útočnej vojny Ruska proti Ukrajine a vzhľadom na strategickú úlohu Ukrajiny v dodávateľskom reťazci ocele v Únii by

	Komisia mala zabezpečiť, aby sa pri navrhovaní a vykonávaní prideľovania kvót v plnej miere zohľadnil štatút Ukrajiny ako kandidátskej krajiny a jej zásadný význam pre stabilitu trhu Únie s oceľou a zároveň sa zachovala účinnosť a integrita tohto nariadenia.
	_____
	[1a] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2025/1153 z 5. júna 2025, ktorým sa pozastavujú určité ustanovenia nariadenia (EÚ) 2015/478, pokiaľ ide o dovoz ukrajinských výrobkov do Únie (Ú. v. EÚ L, 2025/1153, 5.6.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/1153/oj).

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 25 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(25b) Vzhľadom na to, že niekoľko tretích krajín prijalo opatrenia obmedzujúce obchod, ktoré majú priamy vplyv na vývoz výrobkov z ocele Únie, Komisia by mala tieto opatrenia obmedzujúce obchod zohľadniť.

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 26

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(26) ***Komisia*** by ***mala najneskôr*** do ***dvoch rokov*** od prijatia tohto nariadenia ***posúdiť potrebu*** upraviť vymedzenie výrobkov, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, a ak ***usúdi, že je to*** potrebné, mala by ***zvážiť predloženie legislatívneho***	(26) ***Oceliarsky spracovateľský priemysel Únie, ktorý tvoria tisíce MSP, ktoré premieňajú oceľ na špecializovaný tovar vysokej hodnoty, má zásadný význam pre celé oceliarske odvetvie Únie. Podobne ako primárni výrobcovia ocele v Únii je aj***

návrhu na doplnenie ***ďalších*** výrobkov z ocele vrátane výrobkov, ktoré sú vyrobené z ocele alebo ju obsahujú vo významnom množstve.	***odberateľský oceliarsky priemysel Únie čoraz viac vystavený lacnému dovozu z tretích krajín, kde vyvážajúci výrobcovia využívajú nezákonné štátne dotácie, nižšie environmentálne normy a umelo stlačené náklady na energiu alebo vstupy. Vzhľadom na naliehavosť tejto situácie*** by ***Komisia mala*** do ***šiestich mesiacov*** od prijatia tohto nariadenia ***stanoviť, či je potrebné*** upraviť vymedzenie výrobkov, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, a ak ***to bude považovať za*** potrebné, mala by ***predložiť legislatívny návrh najneskôr do jedného roka od prijatia tohto nariadenia*** na doplnenie výrobkov z ocele vrátane výrobkov, ktoré sú vyrobené z ocele alebo ju obsahujú vo významnom množstve. ***V záujme zabezpečenia účinnosti tohto nariadenia je nevyhnutné, aby sa v rámci posúdenia dôkladne preskúmalo, či sa problémy, ktoré sa toto nariadenie snaží riešiť, riešia a či nie sú neúmyselne presunuté ďalej v rámci hodnotového reťazca. V tomto posúdení by sa mali okrem iného zohľadniť zlievarne, potenciálny vplyv vyvíjajúcich sa globálnych obchodných opatrení, ktoré môžu presmerovať obchodné toky do Únie, a situácia odberateľských odvetví, ktorých konkurencieschopnosť vrátane konkurencieschopnosti MSP a zlievarní môže byť negatívne ovplyvnená. Po tomto počiatočnom posúdení by Komisia mala vykonať následné posúdenia na dvojročnej báze alebo skôr, ak to odôvodnia výrazné narušenia trhu alebo náhle zmeny v usporiadaní svetového obchodu.***

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 26 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(26a) Komisia by mala vypracovať

	výročnú správu o vykonávaní tohto nariadenia a predložiť ju Európskemu parlamentu a Rade. Výročná správa by mala okrem iného obsahovať informácie o využívaní a vývoji kvót a o kategórii a objeme dovozu, na ktorý sa vzťahuje 50 % clo. Výročná správa by sa mala zverejniť.

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 27

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(27) Komisia by mala do ***1***. ***júla 2031*** a potom ***každých päť rokov*** vyhodnotiť vývoj kľúčových parametrov, ktoré odôvodňovali prijatie tohto nariadenia, vrátane vývoja a trendov v oblasti celosvetovej nadmernej kapacity, ako aj jeho účinky na trh s oceľou. Komisia by mala preskúmať aj situáciu týkajúcu sa opatrení tretích krajín obmedzujúcich obchod s oceľou a dôsledky a účinky, ktoré môžu mať alebo pravdepodobne budú mať z hľadiska rizika odklonenia obchodu na trh Únie. Komisia by okrem toho mala analyzovať aj situáciu týkajúcu sa existencie netrhových politík a praxe v tretích krajinách a ich vplyvu na trh Únie s oceľou. Komisia by mala posúdiť aj vývoj hospodárskej výkonnosti oceliarskeho priemyslu Únie, ako aj vývoj jeho ***projektov*** v oblasti dekarbonizácie,	(27) Komisia by mala do ***31***. ***decembra 2028*** a potom ***každé tri roky*** vyhodnotiť vývoj kľúčových parametrov, ktoré odôvodňovali prijatie tohto nariadenia, vrátane vývoja a trendov v oblasti celosvetovej nadmernej kapacity, ako aj jeho účinky na trh s oceľou ***a odberateľské hodnotové reťazce***. Komisia by mala preskúmať aj situáciu týkajúcu sa opatrení tretích krajín obmedzujúcich obchod s oceľou a dôsledky a účinky, ktoré môžu mať alebo pravdepodobne budú mať z hľadiska rizika odklonenia obchodu na trh Únie. Komisia by okrem toho mala analyzovať aj situáciu týkajúcu sa existencie netrhových politík a praxe v tretích krajinách a ich vplyvu na trh Únie s oceľou. Komisia by mala posúdiť aj vývoj ***celkovej konkurencieschopnosti Únie a*** hospodárskej výkonnosti oceliarskeho priemyslu Únie ***vrátane úrovní cien a využitia kapacity***, ako aj ***trajektóriu dekarbonizácie oceliarskeho odvetvia v Únii a*** vývoj jeho ***cieľov*** v oblasti dekarbonizácie***. Na tento účel by Komisia mala vykonať štruktúrované posúdenie vplyvu v dialógu s celým oceliarskym ekosystémom vrátane odberateľského segmentu. Tieto posúdenia by mali zahŕňať spätnú väzbu z mnohostranných diskusií***, ***okrem iného Výboru OECD pre oceľ a Globálneho fóra pre nadmernú kapacitu ocele.***

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh nariadenia
Článok 2 – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. Opatrenia podľa tohto nariadenia sa uplatňujú spôsobom, ktorý je v súlade s pravidlami WTO, a neobmedzujú obchod nad rámec toho, čo je nevyhnutne potrebné na riešenie negatívnych účinkov celosvetovej nadmernej kapacity v dôsledku nespravodlivých trhových podmienok.

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh nariadenia
Článok 3 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Dovozcovia poskytnú v čase dovozu primerané dôkazy***, ako napríklad dokument kontroly, ktorým sa preukáže krajina*** „tavenia a odlievania“ ocele použitej pri výrobe daného výrobku.	2. Dovozcovia poskytnú v čase dovozu ***overiteľné*** primerané dôkazy ***preukazujúce krajinu*** „tavenia a odlievania“ ocele použitej pri výrobe daného výrobku. ***Takéto dôkazy zahŕňajú dokument kontroly vydaný pôvodným výrobcom ocele, v ktorom sa uvádza zodpovedajúce číslo tepla a ktoré obsahuje technické a výrobné údaje potrebné na vysledovanie pôvodu ocele.***

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh nariadenia
Článok 3 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	2a. Dovoz výrobkov, ktorých oceľ sa taví a odlieva v Ruskej federácii alebo Bielorusku, podlieha prísnemu zákazu vstupu na trh Únie a za žiadnych okolností sa naň nevzťahujú žiadne colné

	kvóty. Na všetky takéto výrobky sa na vonkajších hraniciach Únie vzťahuje automatický zákaz.

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh nariadenia
Článok 3 – odsek 2 b (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	2b. Krajina „tavenia a odlievania“ sa uplatňuje na určenie krajiny pridelenia colných kvót podľa článku 4.

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh nariadenia
Článok 3 – odsek 2 c (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	2c. Aby Komisia znížila administratívne zaťaženie a uľahčila MSP dodržiavanie predpisov, môže prijať usmernenia o tom, ako poskytnúť primerané dôkazy.

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh nariadenia
Článok 4 – odsek 1 – pododsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) úrovne colných kvót ***zodpovedajúce*** podielu na dovoznom trhu, ktorý prevládal na trhu Únie s oceľou v roku 2013 predtým, ako celosvetová nadmerná kapacita doľahla na trh Únie;	a) úrovne colných kvót ***rovnajúce sa*** podielu na dovoznom trhu, ktorý prevládal na trhu Únie s oceľou v roku 2013 predtým, ako celosvetová nadmerná kapacita doľahla na trh Únie;

Pozmeňujúci návrh 35

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – pododsek 1 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ca) úroveň ciel uplatňovaných treťou krajinou na výrobky z ocele Únie;

Pozmeňujúci návrh 36

Návrh nariadenia
Článok 4 – odsek 1 – pododsek 1 – písmeno c b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	cb) to, či tretia krajina dodržiava svoje záväzky vyplývajúce z dohôd o voľnom obchode uzavretých s Úniou, pokiaľ ide o dohovory MOP a mnohostranné environmentálne dohody;

Pozmeňujúci návrh 37

Návrh nariadenia
Článok 4 – odsek 1 – pododsek 1 – písmeno h (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	h) existencia jednostranných opatrení Únie, ktorými sa pozastavuje uplatňovanie záruk v prospech tretej krajiny v súvislosti s výrobkami, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh 38

Návrh nariadenia
Článok 4 – odsek 1 – pododsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom uvedeným v článku 5 ods. 2.	Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom uvedeným v článku 5 ods. 2. ***Prvý z týchto vykonávacích aktov sa prijme a začne uplatňovať do 30. júna 2026.***

Pozmeňujúci návrh 39

Návrh nariadenia
Článok 4 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	2a. Komisia bezodkladne a v plnom rozsahu informuje Európsky parlament o rokovaniach s tretími krajinami podľa článku XXVIII GATT a poskytne Európskemu parlamentu prístup k príslušným dokumentom. Komisia pravidelne vydáva verejne dostupné informácie o týchto rokovaniach.

Pozmeňujúci návrh 40

Návrh nariadenia
Článok 6 – odsek 1 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ca) trajektóriu dekarbonizácie oceliarskeho odvetvia v Únii;

Pozmeňujúci návrh 41

Návrh nariadenia
Článok 6 – odsek 1 – písmeno e

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
e) prípadné problémy s dostupnosťou dodávok v určitých kategóriách výrobkov;	e) prípadné problémy s dostupnosťou dodávok v určitých kategóriách výrobkov ***a ich vplyv na odberateľské hodnotové reťazce***;

Pozmeňujúci návrh 42

Návrh nariadenia
Článok 6 – odsek 1 – písmeno e a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*

	ea) základné záujmy Únie, najmä spoločnú bezpečnostnú a obrannú politiku Únie;

Pozmeňujúci návrh 43

Návrh nariadenia
Článok 6 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 7 s cieľom doplniť toto nariadenie stanovením podrobných pravidiel uplatňovania článku 3**.**	2. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 7 s cieľom doplniť toto nariadenie stanovením podrobných pravidiel ***a podmienok*** uplatňovania článku 3***, a najmä:***

Pozmeňujúci návrh 44

Návrh nariadenia
Článok 6 – odsek 2 – pododsek 1 – písmeno a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	a) podrobných pravidiel a podmienok týkajúcich sa primeraných dôkazov uvedených v článku 3 ods. 2, ktorými sa preukazuje krajina „tavenia a odlievania“ ocele použitej pri výrobe daného výrobku;

Pozmeňujúci návrh 45

Návrh nariadenia
Článok 6 – odsek 2 – pododsek 1 – písmeno b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	b) podrobných pravidiel na zabezpečenie pravosti a vysledovateľnosti dokumentov kontroly uvedených v článku 3 ods. 2, vo vhodných prípadoch vrátane používania digitálnych overovacích systémov, jedinečných identifikačných čísel alebo iných kontrolných mechanizmov na zabránenie falšovaniu

	alebo zneužitiu, pričom zohľadní osobitnú situáciu malých a stredných podnikov (MSP) a zabráni neprimeranému administratívnemu zaťaženiu.

Pozmeňujúci návrh 46

Návrh nariadenia
Článok 6 – odsek 2 – pododsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Prvý z delegovaných aktov uvedených v prvom pododseku sa prijme do 1. októbra 2026.

Pozmeňujúci návrh 47

Návrh nariadenia
Článok 7 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 6 sa Komisii udeľuje na ***dobu neurčitú*** od [Úrad pre publikácie: vložte dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].	2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 6 sa Komisii udeľuje na ***obdobie piatich rokov*** od ***...*** [Úrad pre publikácie: vložte dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]. ***Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.***

Pozmeňujúci návrh 48

Návrh nariadenia
Článok 9 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. Komisia do ***[Úrad pre publikácie: vložte dátum 2 roky po prijatí*** tohto ***návrhu*** nariadenia] ***posúdi potrebu*** zmeniť vymedzenie výrobkov tohto nariadenia a	1. Komisia do ***... [šesť mesiacov od dátumu nadobudnutia účinnosti*** tohto nariadenia] ***stanoví, či je potrebné*** zmeniť vymedzenie výrobkov tohto nariadenia***, a***

môže predložiť legislatívny návrh na zmenu tohto nariadenia. Toto posúdenie sa vykonáva pravidelne každé dva roky po prvom preskúmaní.	***najmä to, či by malo zahŕňať ďalšie výrobky, ktoré sú vyrobené z ocele alebo ju obsahujú vo významnom množstve, vrátane prioritných, nadväzujúcich výrobkov zo železa a z ocele, na ktoré sa nevzťahuje príloha I a pri ktorých existuje riziko odklonu obchodu,*** a môže predložiť legislatívny návrh na zmenu tohto nariadenia. Toto posúdenie sa vykonáva pravidelne každé dva roky po prvom preskúmaní. ***Ak dôjde k významným narušeniam trhu alebo náhlym zmenám v usporiadaní svetového obchodu, Komisia vykoná ešte skoršie posúdenie. Pri takomto preskúmaní sa zohľadní širšia situácia konkurencieschopnosti Únie a oceliarskeho priemyslu Únie, a to dodávateľských aj odberateľských subjektov, a najmä situácia MSP, ako aj spoločná bezpečnostná a obranná politika Únie.***

Pozmeňujúci návrh 49

Návrh nariadenia
Článok 9 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Komisia ***pred 1. júlom 2031*** a potom ***každých päť rokov*** vyhodnotí účinnosť tohto nariadenia. Pri takomto hodnotení sa zohľadní pretrvávanie okolností, ktoré odôvodňovali prijatie tohto nariadenia, a situácia oceliarskeho priemyslu Únie. Komisia môže na základe uvedeného hodnotenia predložiť legislatívny návrh na zmenu ***alebo zrušenie*** tohto nariadenia.	2. Komisia ***do 31. decembra 2028*** a potom ***každé tri roky*** vyhodnotí účinnosť ***a vplyv*** tohto nariadenia. Pri takomto hodnotení sa zohľadní pretrvávanie okolností, ktoré odôvodňovali prijatie tohto nariadenia, a situácia oceliarskeho priemyslu Únie ***vrátane úrovní cien a využitia kapacity, ako aj nadväzujúcich hodnotových reťazcov a vplyvu na priemyselné odvetvia Únie, ktoré používajú oceľ ako výrobný vstup, a trajektórie dekarbonizácie oceliarskeho odvetvia v Únii. Na účely tohto hodnotenia Komisia uskutoční rozsiahle konzultácie s príslušnými zainteresovanými stranami v celom hodnotovom reťazci ocele.*** Komisia môže na základe uvedeného hodnotenia predložiť

	legislatívny návrh na zmenu tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh 50

Návrh nariadenia
Článok 9 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	2a. Komisia predkladá Európskemu parlamentu a Rade výročnú správu o vykonávaní tohto nariadenia. Táto správa sa zverejňuje.

Pozmeňujúci návrh 51

Návrh nariadenia
Článok 10 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. Toto nariadenie nadobúda účinnosť ***dvadsiatym*** dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.	1. Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Pozmeňujúci návrh 52

Návrh nariadenia
Článok 10 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Uplatňuje sa od 1. júla 2026.

Pozmeňujúci návrh 53

Návrh nariadenia
Článok 10 – odsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*

Článok 3 ods. 2 sa uplatňuje od 1. októbra 2026.

Pozmeňujúci návrh 54

Návrh nariadenia
Článok 10 – odsek 1 c (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Článok 3 ods. 2b sa uplatňuje od ... [24 mesiacov od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].

Pozmeňujúci návrh 55

Návrh nariadenia
Príloha 1 – riadok 21a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*		
	21a	***Rúry, rúrky a duté profily, z liatiny***	***KN 7303 00 10, 7303 00 90***

Pozmeňujúci návrh 56

Návrh nariadenia
Príloha 1 – riadok 28

Text predložený Komisiou			*Pozmeňujúci návrh*		
28	Drôty z nelegovanej ocele	7217 10 10, 7217 10 31, 7217 10 39, 7217 10 50, 7217 10 90, 7217 20 10, 7217 20 30, 7217 20 50,	28	Drôty z nelegovanej ***a ostatnej legovanej*** ocele	7217 10 10, 7217 10 31, 7217 10 39, 7217 10 50, 7217 10 90, 7217 20 10, 7217 20

		7217 20 90, 7217 30 41, 7217 30 49, 7217 30 50, 7217 30 90, 7217 90 20, 7217 90 50, 7217 90 90			30, 7217 20 50, 7217 20 90, 7217 30 41, 7217 30 49, 7217 30 50, 7217 30 90, 7217 90 20, 7217 90 50, 7217 90 90, ***72 29 2000, 72 29 9020, 72 29 9050, 72 29 9090***

Pozmeňujúci návrh 57

Návrh nariadenia
Príloha 1 – riadok 29 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*		
	29a	***Drôty z nehrdzavejúcej ocele***	***72 23 0011, 72 23 0019, 72 23 0091, 72 23 0099***

Pozmeňujúci návrh 58

Návrh nariadenia
Príloha 1 – riadok 30 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*		
	30a	***Kované tyče z nelegovanej a ostatnej legovanej ocele***	***7214 1000, 7228 1050, 7228 4010, 7228 4090***

Pozmeňujúci návrh 59

Návrh nariadenia
Príloha 2 – riadok 21 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*				
	21 a	***Rúry, rúrky a duté profily, z liatiny***	***KN 7303 0010, 7303 0090***	***4700***	***50%***